

Как привлечь детей с особыми нуждами к участию в повседневной жизни

Практический подход

Хэйзел Джоунз

СОДЕРЖАНИЕ

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ	4
СОКРАЩЕНИЯ	5
ВВЕДЕНИЕ	6
Для чего нужны эти учебные материалы?	6
Кто может пользоваться материалами?	8
Структура и содержание	8
Слова, которые мы используем, говоря о людях с инвалидностью	11
Потребности и права	14
Как показать на практике то, во что мы верим	16
Проблемы отличия	17
РАЗДЕЛ 1	18
Введение в Раздел 1	19
1.1 Что могут сделать люди -инвалиды?	20
1.2 Что могут сделать семья и сообщество?	22
1.3 Определение целей работы с людьми с инвалидностью	24
РАЗДЕЛ 2	25

ВВЕДЕНИЕ К РАЗДЕЛУ 2	26
2.1 ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ ЗНАКОМОГО ВАМ ЧЕЛОВЕКА БЕЗ ИНВАЛИДНОСТИ	27
2.2 ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ ЗНАКОМОГО ВАМ ЧЕЛОВЕКА С ИНВАЛИДНОСТЬЮ	30
2.3 ПРЕПЯТСТВИЯ К УЧАСТИЮ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД ЧЕЛОВЕКОМ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ	33
2.4 АНАЛИЗ ПРЕПЯТСТВИЙ К УЧАСТИЮ	37
2.5 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПУТЕЙ ПРЕОДОЛЕНИЯ ПРЕПЯТСТВИЙ	40
РАЗДЕЛ 3	43
<hr/>	
3.1 ЯЗЫК И ЯРЛЫКИ	44
3.2 ПОТРЕБНОСТИ ДЕТЕЙ	46
РАЗДЕЛ 4	50
<hr/>	
4.1 ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКОГО СЕМИНАРА: ФАКТОРЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ	51
4.2 ПРИМЕРЫ ПРАКТИЧЕСКИХ СЕМИНАРОВ	53
ПРИЛОЖЕНИЯ	61
<hr/>	
Приложение 1 Библиография	62
Приложение 2 Использование видеоматериалов	63
Приложение 3 Использование фотографий	67

Выражение признательности

Все виды деятельности, изложенные в этом пакете, поначалу существовали в качестве идей, собранных из других источников. Идея для ряда последовательных действий под названием "День в жизни" позаимствована у Пенни Прайса, преподавателя Факультета специального образования Университета Маккари в Австралии. Эти идеи нашли свое развитие в ходе реализации тренингов по реабилитации на базе сообщества в странах южно-тихоокеанского региона. Пенни вполне доволен тем, что эти идеи приспособляются к конкретным ситуациям и используются.

Видеоряд монтировался из существующих опубликованных видеоматериалов, которые указываются в Дополнении 1: Использование видеоматериалов. Я хотел бы поблагодарить всех продюсеров и издателей, которые, без всякого колебания, согласились с использованием их материалов таким образом, в особенности д-р Рой МакКонки, которые с полным доверием дал мне свои бесценные оригинальные пленки.

Спасибо коллегам из Save the Children, которые дали свои отклики по первому варианту книги, а также Ингрид Льюис за ее тщательное чтение и комментарии.

И самое главное, эти материалы появились благодаря членам Центра по уходу в Программе сообщества в городе Хо Ши Мин, Вьетнам: сотрудникам Save the Children, и в особенности Координатору Программы по инвалидности г-же Тран Тхи Нхиеу, волонтерам, местным чиновникам, родителям детей с инвалидностью, фасилитаторам практических семинаров, как с инвалидностью, так и без нее, которые разработали и продолжают разрабатывать еще более эффективные учебные материалы.

Хэйзел Джоунз

Сокращения

РБС	Реабилитация на базе сообщества
УС	Уход в сообществе
ЦП	церебральный паралич
КЗУД	Комитет по защите и уходу за детьми
ТО	трудности с обучением/неспособность к обучению
НПО	неправительственная организация
НК	Народный комитет
ФП	физическое повреждение
SEAPRO	Региональное отделение по юго-восточной и восточной Азии и Тихоокеанскому региону
КПРООН	Конвенция ООН о правах ребенка

Введение

Для чего нужны эти учебные материалы?

Во всех частях мира инвалиды могут вести и ведут полноценную и активную жизнь. Их способность к этому зависит в наибольшей степени от той поддержки и воодушевления, которые они могут получить от своей семьи и сообщества. Многие семьи всеми силами поощряют своего ребенка-инвалида к тому, чтобы он был как можно более независимым от них, а во многих сообществах инвалиды ходят в школы, устраиваются на работу и участвуют в общественной жизни. И это вовсе не обязательно является результатом трудов опытных специалистов и служб — просто сами семьи и сообщества признают, что инвалид является одним из них, и потому они самым естественным образом делают, что могут.

К сожалению, это не всегда так. В равной степени общей для многих стран является ситуация, когда инвалиды страдают от непонимания, испытывают дискриминацию, не могут пользоваться обычными услугами и участвовать в жизни общества. Необходимо проделать огромное количество работы, чтобы изменить поведение и понимание проблемы со стороны неинвалидов, дать им возможность сделать то, что они могут сделать для того, чтобы положение инвалидов улучшилось.

С 1994 года фонда Спасите детей (Великобритания) оказывает поддержку программе по уходу и наблюдению в сообществе (УНС) в городе Хо Ши Мин. В программе УНС используется подход, предусматривающий удовлетворение нужд детей-инвалидов внутри сообщества. Важная роль в работе по реализации программы отводится организации дискуссий и тренингов для местных партнеров — чиновников, учителей, волонтеров и родителей — с целью повышения их информированности о нуждах детей инвалидов. Тренинги оказались очень эффективными в плане того, что дали людям возможность задуматься о том как практически можно помочь детям больше участвовать в жизни семьи и сообщества.

В результате этого многие другие неправительственные организации (НПО) во Вьетнаме стали во все большей степени признавать, что такой метод социального участия может дополнить и повысить эффективность их собственного обучения, часто сфокусированного больше на технической стороне, и после этого значительно повысилась заинтересованность в тренингах, проводимых фондом Спасите детей. К сожалению, многое, полученное в ходе технического обучения,

оказывает лишь ограниченное воздействие на жизнь инвалидов. Участники его вполне могут решить, что оно для них не актуально, и, следовательно, не проявить заинтересованности в применении того, чему они были обучены. Обучение касательно включающего образования может не привести ни к каким результатам в школах, если учителя не будут рассматривать работу с детьми-инвалидами как свою обязанность.

В ходе проведения практических семинаров в городе Хо Ши Мин фондом Спасите детей был разработан ряд действий и материалов, которые доказали свою эффективность в изменении мышления и поведения участников. Мы надеемся, что в случае использования их в соответствующем ситуации формате эти действия и материалы также будут полезны и всем желающим содействовать повышению степени участия инвалидов в повседневной жизни.

Кто может пользоваться материалами?

Эти материалы разработаны таким образом, что их может легко использовать любой, имеющий навыки обучения путем соучастия: сами инвалиды, специалисты, занимающиеся проблемой инвалидности, а также работники здравоохранения, образования и общественного развития, которые хотели бы сделать их программы более доступными для инвалидов. Ими также могут пользоваться работники и партнеры НПО, а также семьи или лица, ведущие уход за взрослыми или детьми-инвалидами. (Под такими семьями и лицами могут подразумеваться родители, бабушки и дедушки, старшие братья и сестры, партнеры или супруги, либо дети инвалида.)

Структура и содержание

Этот пакет содержит руководство для фасилитатора и видеокассета. На видеокассете представлены положительные образы детей и взрослых инвалидов; ее можно использовать как толчок или начальный пункт в обсуждении.

Материалы эти были сняты во Вьетнаме, а потому они особенно уместны для применения в восточной и юго-восточной Азии. Они также показали свою полезность, с соответствующей адаптацией, и в других странах с ограниченным ресурсом специалистов. Образы, используемые в обучении, наиболее эффективны, если они отражают реалии жизни людей, проживающих в данной местности, поэтому если есть более подходящие видеоматериалы, используйте их. Либо попробуйте использовать эти материалы, посмотрите, что работает, а что нет, а затем сделайте свои собственные!

Это руководство состоит из четырех разделов:

Раздел 1: Представление о людях с инвалидностью

В данном разделе представлено общее введение в проблему инвалидности как проблему социального участия, а также исследуется роль и ответственность семьи и сообщества в поддержке инвалидов.

- Она может использоваться в качестве **исследовательской деятельности**, чтобы помочь фасилитаторам добиться более глубокого понимания местных условий, в которых приходится жить инвалидам, доминирующем отношении к ним и механизмов по их преодолению.
- Он может использоваться на **начальных этапах планирования** для того, чтобы помочь участникам в обсуждении возможных форм, которые может принять программа по инвалидности или совместные с инвалидами действия.
- Он может использоваться в уже имеющейся **односекторной** программе по инвалидности, например в программе реабилитации на базе сообщества (РБС), реализуемой через сферу здравоохранения, с целью повышения степени участия других секторов или членов сообщества.
- Он может использоваться в **программе, не сосредоточенной на инвалидности**, например в программе начального образования или женской кредитной программе, для того чтобы дать больше информации о возможностях повышения доступа инвалидов к программе.

Раздел 2: Участие инвалидов в повседневной жизни

В этом разделе дается практический аспект социальных проблем, с которыми сталкиваются инвалиды, а также представлены неформальные, направленные на решение конкретной проблемы подходы, которые могут использоваться при разрешении некоторых из этих проблем с привлечением местных ресурсов.

- Он рассчитан на участников, непосредственно вовлеченных в работу с инвалидами — семьи, общественных работников, учителей — и на самих инвалидов.
- Лучше всего его использовать по выполнению Раздела 1.
- Его можно использовать в смешанной или однородной группе участников.
- Он может образовывать часть более широкой программы обучения, например программы обучения учителей или преподавателей профессионально-технических учебных заведений на рабочем месте.
- Вполне вероятно, что после прохождения этого тренинга участники смогут решать многие из определенных проблем, однако останутся и некоторые проблемы, обращаться к которым без поддержки специалистов будет очень трудно. На этом этапе участникам уже следует приступить к определению того, какого рода обучение им понадобится далее.

Раздел 3: Дополнительные действия

Эти действия могут применяться для того, чтобы более детально сосредоточиться на определенных проблемах.

- Они могут быть приспособлены к разнообразным контекстам обучения.
- Они могут использоваться в связи с предыдущими разделами либо в виде части более широкой программы обучения, например по правам ребенка.

Раздел 4: Организация практического семинара

- В этом разделе содержатся некоторые предложения по организации практических семинаров с использованием этих материалов, и дается несколько примеров семинарских сессий.

Слова, которые мы используем, говоря о людях с инвалидностью

Многим людям придется адаптировать эти материалы для использования на другом языке. Язык, окружающий инвалидность, часто эмоционально нагружен и потому прямой перевод терминологии не всегда подходит. Слова, которые были приемлемы поначалу, могут изменяться по мере их использования и постепенно становиться негативными терминами, означающими пренебрежение и даже оскорбление. Также пользуясь словом надо знать, что одно и то же слово может звучать по-разному, в зависимости от того, кто его произносит: слово, используемое врачом или специалистом, может оказаться неприемлемым в отношении инвалида или родителей ребенка-инвалида.

Между тем, на последующих страницах изложены некоторые указания, воспроизведенные из материалов, отражающих то, как об этом думают сейчас в Великобритании. Это всего лишь указания, они не исчерпывают всей проблемы и со временем, вероятно, изменятся. Возможно, их нужно адаптировать к другим культурам и языкам. Если возникнут сомнения, узнайте, что инвалиды и их семьи находят приемлемым, и откажитесь от слов, создающих негативные ощущения.

Действие 3.1: Язык и ярлыки может быть полезно при определении наиболее подходящего языка не только для участников, но также и для фасилитаторов, особенно если в дискуссии участвуют инвалиды.

Терминология

Язык, используемый нами, имеет очень большое значение. Он может укрепить отрицательные стереотипы и может быть оскорбителен для инвалидов. Язык со временем изменяется, по мере того как люди продолжают обсуждать, что для них приемлемо, а что нет.

Повреждение

означает индивидуальные функциональные ограничения: физические, умственные, сенсорные или скрытые

Инвалидность

это потеря или ограниченность возможностей принимать участие в нормальной жизни наравне с другими из-за физических или социальных барьеров.

Предпочтительные термины

Используйте такие термины как **человек с инвалидностью** или **человек с ограниченными физическими или умственными способностями**, а не **человек с физическими или умственными недостатками**. Само слово "недостаток" сродни слову "неполноценность", что, безусловно, оскорбительно.

Такие фразы как **инвалид**, **физические или умственные недостатки**, **слепой**, **глухонемой** способствуют дегуманизации и превращению человека в предмет, а потому должны избегаться. Также оскорбительно маркировать человека характером нарушения его функций, например **эпилептик** или **артритик**. В случаях необходимости лучше сказать, что **у него эпилепсия** или **у него артрит**.

Избегайте навешивания ярлыков на людей, независимо от того, есть ли у них инвалидность или нет. К примеру, слово "нормальный" не имеет никакого реального значения, поскольку все мы разные. Вместо слова **нормальный** лучше уж использовать слово **неинвалид** или **обычный**.

Примеры допустимых и недопустимых слов

Избегайте

жертва чего-либо
изуродованный чем-либо
страдающий чем-либо
пораженный чем-либо
прикованный к инвалидному креслу
заключенный в инвалидное кресло
инвалид (что значит "недееспособный")
умственно неполноценный
отсталый
ненормальный
умственно больной
Душевнобольной
сумасшедший
психически больной
жертва противопехотной мины
монгол
глухонемой

* В Великобритании этот термин используется организацией "Люди, прежде всего", созданной самими людьми, имеющими трудности в обучении.

Используйте

человек, который
человек с
человек, переживший

пользующийся инвалидным креслом
человек, использующий инвалидное кресло
человек с инвалидностью
человек с трудностями в обучении*

человек с психической травмой
психическое расстройство

выживший после взрыва противопехотной мины
человек с синдромом Дауна
слабослышащий
человек с поврежденным слухом

"Люди, прежде всего", созданной самими людьми, имеющими

Потребности и права

Концепции и подходы, пропагандируемые в этих материалах, исходят из фундаментальных прав ребенка, на которых и основывается вся работа фонда Спасите детей.

Однако что касается детей с инвалидностью, то обычно на практике их основные права понимаются как их основные потребности: питание, тепло, безопасность и забота семьи. Эти материалы разрабатывались для применения к той практической реальности, в которой живут дети с инвалидностью в контексте Вьетнама. Мы обнаружили, что местные жители легко усваивали идею потребностей, поскольку она основывалась на общечеловеческом опыте. Но вот концепция прав оказалась более трудной для понимания.

Терминология потребностей ни в коем случае не предполагает, что они необязательны для детей с инвалидностью или менее важны, чем их права. В разработанных фондом Спасите детей " указаниях по составлению программ в отношении прав детей" разъясняется взаимосвязь между подходами, основывающимися на потребностях и на правах. "И тот и другой исходят из чувства естественной справедливости и основываются на желании помочь детям выжить и как можно полнее развить их потенциал. Оба подхода стремятся к тому, чтобы определить тот спектр действий, который необходим для достижения этого. Разница между ними обнаруживается в некоторых их базовых предположениях и в том, какое они имеют значение для составления программы".

Подходы, основывающиеся на потребностях и на правах

Подход, основывающийся на правах

Дети имеют право на помощь (как субъекты права)
Правительства несут обязательную правовую и моральную ответственность
Дети являются активными участниками по праву

Все дети имеют одинаковое право на развитие своего потенциала
Есть всеобъемлющая цель, в достижение которой каждая работа вносит свой вклад
Каждый из взрослых может сыграть свою роль в реализации детьми их прав

Подход, основывающийся на потребностях

Детям требуется помощь (как объектам помощи)
Правительства должны что-то делать, но ни у кого нет конкретных обязанностей
Дети могут участвовать, чтобы улучшить систему предоставления услуг
Учитывая дефицит ресурсов, некоторые дети могут оказаться обойдены вниманием
Каждое действие имеет свою собственную цель, но нет общей объединяющей цели
Определенные группы обладают техническими знаниями и опытом, необходимыми для удовлетворения потребностей детей

Таблица взята из "Указаний по составлению программ в отношении прав детей", SCF (1999), стр. 10

Как показать на практике то, во что мы верим

Способ, каким ведется работа семинара, не менее, а то и более важен, чем хороший результат.

- Привлекая участников, представляющих все сектора и административные уровни, мы можем продемонстрировать, что у каждого участника есть навыки или опыт, который может пригодиться.
- Тщательно продумав способ организовать деятельность так, чтобы люди получили возможность сделать свой наиболее полный и равноценный вклад, мы можем **демонстрировать на практике**, что мы ценим мнения и вклад каждого, будь это члены семьи, люди с инвалидностью или правительственные чиновники. В некоторых ситуациях люди с инвалидностью или родители могут почувствовать угрозу в том, что их просят обсудить проблемы в группе с участием чиновников. Предложения по преодолению этого см. в **Разделе 4.1.***
- **Демонстрируя на практике** способы преодоления препятствий к тому, чтобы люди с инвалидностью и их семьи могли участвовать **в самом семинаре**, мы создаем этическое поле для будущих действий.

Не так давно проведенный в Китае семинар с использованием этих материалов хорошо иллюстрирует сказанное.

Участники представляли собой смешанную группу, в которую входили местные чиновники от образования, родители детей с инвалидностью, учителя и специалисты по реабилитации. В какой-то момент матери начали долго рассказывать о своем опыте с их детьми-инвалидами. "Время шло, и я уже начал волноваться, что мы так и не завершим то, **что мы запланировали**. Но поглядев по сторонам, я увидел, что все они были поражены, и тогда я расслабился". Потом уже несколько чиновников сказали, что самой запоминающейся частью семинара для них станут именно **рассказы родителей**. Один из участников сказал: "Они действительно заставили почувствовать, что то, что мы обсуждали, это дети".

Проблемы отличия

Проблемы и препятствия, с которым сталкиваются люди с инвалидностью, имеют много параллелей с тем, что с чем приходится сталкиваться другим группам, испытывающим дискриминацию и исключение из обычного общества. Некоторые материалы этого пакета, в особенности Раздел 2, могут использоваться, с небольшой адаптацией, в решении проблем, стоящих перед другими маргинализированными (уязвимые) группами, напр., этнические меньшинства, девочки, люди носители ВИЧ/СПИД. Важно помнить, что люди с инвалидностью могут оказаться маргинализированными по другим причинам, напр., представители этнических меньшинств с инвалидностью, девочки с инвалидностью, ВИЧ/СПИД инфицированные с инвалидностью.

Раздел 1

Люди с инвалидностью: как о них думать?

В этом разделе содержится общее введение в проблему инвалидности как проблему социального участия и исследуется роль и ответственность семьи и сообщества в поддержке людей с инвалидностью.

Содержание

Введение в Раздел 1

- 1.1 Что могут сделать люди с инвалидностью?
- 1.2 Что могут сделать семья и сообщество?
- 1.3 Определение целей работы с людьми с инвалидностью

Введение в Раздел 1

Когда использовать Раздел 1

- В качестве своего рода разведки действием, с тем чтобы позволить фасилитаторам добиться более глубокого понимания местных условий, в каких живут люди с инвалидностью, доминирующее отношение к ним и механизмы его преодоления.
- На этапах планирования программы, для того чтобы спланировать какой должна быть форма у программы по инвалидности или работы с людьми с инвалидностью.
- В односекторной программе по инвалидности, например в программе реабилитации на базе сообщества (РБС), реализуемой через сферу здравоохранения, с целью повышения степени участия других секторов или членов сообщества.
- В программе, не сосредоточенной на инвалидности, например в программе начального образования или женской кредитной программе, для того чтобы дать больше информации о возможностях повышения доступа инвалидов к программе.

Задача данной сессии состоит в обсуждении идей, а не в получении практических навыков. Многие участники могут и не привлекаться в работу по реализации, а потому им не нужно приобретать практические навыки. Однако им нужно понять цель поддержки людей с инвалидностью и почувствовать, что они внесли свой вклад в формирование деятельности, поскольку они могут оказать влияние в том, чтобы гарантировать ровный ход будущей работы.

Необходимое время

Три сессии с общим временем примерно 2 часа.

Участники

- Смешанная группа работает лучше, напр., правительственные чиновники, люди с инвалидностью или их семьи, родители детей с инвалидностью, учителя, работники здравоохранения или коммунальной сферы, полиция, женские группы, молодежные группы и другие.
- Могут участвовать люди, представляющие разные уровни принятия решений — областные, районные или местные.

Необходимые материалы

- Флипчарты (ватман) или доска
- Клейкая лента или клей
- Мел или фломастеры
- Видеокассета о деятельности взрослых и детей с инвалидностью
- Картинки/фотографии детей или взрослых с инвалидностью

1.1 Что могут сделать люди - инвалиды?

Цель

Определить потенциал участия детей и взрослых с инвалидностью во всех сторонах семейной и коммунальной жизни.

Работа всей группы

1 час

Действие

1. Мозговой штурм: попросите участников подумать о детях и взрослых с инвалидностью в их собственных семьях или сообществах, что они могут делать, в какой деятельности они участвуют, какую они имеют работу и т.д. напишите заголовок **Наше сообщество** на флипчарте или доске. Стимулируйте людей к высказыванию и перечислению всех идей и предложений, какими бы незначительными они ни казались.
2. Покажите видеокассету **Деятельность детей и взрослых с инвалидностью**. Попросите участников отметить или запомнить все разнообразные виды деятельности, которые они видели на видеоленте.
3. На втором флипчарте напишите заголовок **Видео**. Перечислите все виды деятельности, которые смогли запомнить участники. Если потребуется, еще раз покажите видеокассету.
4. Попросите участников сравнить эти два перечня — **Наше сообщество** и **Видео** — и определить:
 - какой вид деятельности можно добавить в **Наше сообщество**, о котором напомним просмотр видеокассеты.
 - какие виды деятельности не были показаны на кассете? Напишите их на флипчарте и подчеркните. Поздравьте участников с этими положительными примерами.
 - Любое действие на кассете, которого не происходит в **Нашем сообществе**.

Примечания для фасилитаторов

- Многие повреждения неизлечимы, какой бы передовой ни была наша техника. Это не значит, что люди с инвалидностью не обладают ценностью или способностью сделать свой вклад в жизнь семьи или общества.
- Люди без инвалидности все разные и люди с инвалидностью тоже все разные, с разными способностями, потенциалами и обстоятельствами.
- Нам нужно сосредоточиться на способностях детей с инвалидностью и дать им возможность развить свои навыки, чтобы активно участвовать в жизни семьи и общества, в соответствии с их способностями и обстоятельствами.

5. **Обсуждение:** вся группа обсуждает причины различий между двумя перечнями. Принимайте все замечания, но стимулируйте участников в их размышлениях выходить за рамки чьей-либо инвалидности и переходить к возможностям и ограничениям в семье и сообществе.

Суммируйте причины на новом флипчарте или доске под следующими заголовками:

человек с инвалидностью

напр., сильные стороны, ограничения, потребности, предпочтения

семья

напр., образ жизни, отношения, ресурсы, знания, навыки

сообщество

напр., отношения, ресурсы, возможности, навыки, знания

Примечания для фасилитаторов

- Если вы сумеете завершить это действие суммированием причин таким образом, то это более ровным образом приведет к следующему действию.

1.2 Что могут сделать семья и сообщество?

Цель

Определить роль членов сообщества в поддержке людей с инвалидностью. Позволить участникам определить, что они могут сделать в своей роли родителей соседей, чиновников и т.д., чтобы поддержать людей с инвалидностью в своем сообществе.

Работа в небольших группах

40 минут

Действие

1. Разделите участников на группы по 4-6 человек. Попросите их обсудить следующие вопросы:
 - Каковы препятствия для наиболее полного участия детей с инвалидностью в жизни вашей семьи и сообщества? (Препятствия, может быть, и не самое лучшее слово для понимания участников. Найдите более подходящее слово, напр., ограничивающие факторы, обстоятельства, сдерживающие факторы, барьеры и т.д.).
 - Что может сделать каждый из участников вашей группы, в рамках своих возможностей, для преодоления этих препятствий?
2. Дайте каждой группе большой лист бумаги и фломастер. Попросите их суммировать их дискуссию на бумаге. Дайте им на это 20 минут.
3. Вернитесь в общую группу. По одному участнику от каждой группы представляют резюме их дискуссии остальным участникам группы.
4. Выделите время на обмен мнениями и обсуждение.

Примечания для фасилитаторов

- Стимулируйте участников к тому, чтобы они сосредоточивались на своих собственных реальных возможностях, а не на том, что для них могут сделать другие люди.
- Это действие может стать упражнением по планирование действий, особенно если деятельность станет составной частью существующей программы.

Резюме

Либо: Переходите к **Действию 2.4: Анализ препятствий к участию.**

Либо: Дайте следующее резюме:

- В этом сообществе уже есть люди с инвалидностью, ведущие полноценную и активную жизнь.
- Мы определили положительные примеры действий людьми с инвалидностью и обычных членов сообщества по поддержке людей с инвалидностью.
- Однако остается еще много препятствий на пути к полноценному участию людей с инвалидностью в повседневной жизни, причина которых состоит не только в их личном дефекте.
- Нельзя всю ответственности за преодоление всех этих препятствий возлагать на одну организацию или правительственное ведомство.
- Все мы, будь то по должности или просто как члены сообщества, можем взять на себя какую-либо роль в поддержке людей с инвалидностью.
- Существует множество обычных мелочей, которые каждый из нас может сделать прямо завтра и которые помогут в поддержке людей с инвалидностью.

1.3 Определение целей работы с людьми с инвалидностью

Цель

Для того, чтобы определить общую цель работы участников с людьми с инвалидностью. Для того, чтобы суммировать цель в короткую фразу или заявление.

Работа в небольших группах и большой группе

20-30 минут

Действие

1. Разделите участников на группы по 4-6 человек. Попросите их обсудить на что должны быть направлены действия для людей с инвалидностью, включая их участие, в вашем сообществе.
2. Попросите участников суммировать их отдельные цели в одну общую цель.
3. Дайте каждой группе лист бумаги и фломастер. Попросите их написать на бумаге заявление о их цели и прикрепить его на стене. Дайте участникам несколько минут, чтобы они могли посмотреть заявления друг друга.
4. Вернитесь к общей группе. Обсудите идеи каждой группы и попытайтесь согласовать общую цель, с которой каждый согласен.

Примечания для фасилитаторов

- Чтобы помочь участникам суммировать результаты, спросите их, как бы они ответили, если бы их спросили: "Что это за проект с детьми-инвалидами?" или "Почему вы включили сюда этих людей с инвалидностью?"
- Плакаты можно оставить или вывесить их снова к следующей встрече или тренингу как напоминание людям об общей цели.
- Участники могут решить поправить или более четко определить их цели, как только их собственные идеи обретут более ясную форму в ходе дальнейшего обучения.

Раздел 2

Участие людей с инвалидностью в повседневной жизни

В этом разделе дается практический аспект социальных проблем, с которыми сталкиваются инвалиды, а также представлены неформальные, направленные на решение конкретной проблемы подходы, которые могут использоваться при разрешении некоторых из этих проблем с привлечением местных ресурсов.

Содержание

- 2.1 Повседневная жизнь знакомого вам человека без инвалидности
- 2.2 Повседневная жизнь знакомого вам человека с инвалидностью
- 2.3 Препятствия к участию, стоящие перед человеком с инвалидностью
- 2.4 Анализ препятствий к участию
- 2.5 Определение способов преодоления препятствий

Введение к Разделу 2

Раздел 2 используется в следующих случаях:

- при работе с участниками, непосредственно участвующими в жизни людей с инвалидностью, т.е. семьями, коммунальными работниками, учителями, а также с самими людьми с инвалидностью
- как более детальное и практическое продолжение **Раздела 1**
- со смешанной или с однородной группой участников
- как часть более широкой программы обучения, напр.. программы обучения учителей или преподавателей профессионально-технических учебных заведений на рабочем месте.
- Вполне вероятно, что после прохождения этого тренинга участники смогут решать многие из определенных проблем, однако останутся и некоторые проблемы, обращаться к которым без поддержки специалистов будет очень трудно. На этом этапе участникам уже следует приступить к определению того, какого рода обучение им понадобится далее.

Необходимое время

Отдельные действия могут быть от 30 минут до 2 часов. Выполнение всего раздела потребует минимум 1 день. Лучше организовать серию сессий с постановкой заданий по выяснению отдельных деталей между сессиями.

Участники

- Действие **Раздела 2** направлено, прежде всего, на тех, кто непосредственно участвует в работе с людьми с инвалидностью: семьи, представители сферы услуг, коммунальные работники, учителя, работники здравоохранения, а также сами люди с инвалидностью.
- Большинству участников необходимо иметь непосредственный опыт или знания о человеке с инвалидностью, а иначе действия не сработают.

Необходимые материалы

- Флипчарты или доска
 - клейкая лента или клей
 - Фломастеры или мел
 - Ножницы
- Чистые бумажные квадраты (пр. 10 см 2)
Рисунки/фотографии человека с инвалидностью (необязательно)

2.1 Повседневная жизнь знакомого вам человека без инвалидности

Цель

Выяснить понимание участниками того, что называется "повседневной жизнью" в их собственной семье и сообществе.

Работа в небольших группах

Действие

1. Скажите участникам, что они вскоре разделятся на группы. Каждая группа начертит карту повседневной жизни человека определенного возраста без инвалидности.

Например:

Группа А: ребенок в возрасте трех лет

Группа Б: ребенок в возрасте 12 лет

Группа В: 25-летняя женщина

Позвольте участникам выбрать группу, которую они предпочитают. Скажите, чтобы участники разбились на группы по 4-6 человек.

2. Задание: Обсудить и определить все различные виды деятельности, которые человек этого возраста может выполнять в повседневной жизни.
3. Раздайте каждой группе лист бумаги и ручки и попросите их нарисовать как можно более широкий круг. В середине они рисуют человека и пишут его/ее возраст. Затем они делят край круга на секции (см. **Схему 2.1** на стр. 27).

Примечания для фасилитаторов

- Возможно, вы захотите распределить людей по возрастным группам в зависимости от их способности выполнять действие 2.2, которое будет основываться на знании определенного взрослого или ребенка с инвалидностью.
- Вы можете сделать это задание более понятным, нарисовав пример вашей собственной повседневной жизни.

- Подчеркивайте все аспекты повседневного быта, не только работу, учебу, работу по дому, но также социальный, досуговый и коммунальный аспекты.
- 4. В каждой секции круга нарисуйте или напишите одно действие в дне жизни этого человека, напр., одевание, посадка в автобус, путь на работу, хождение по магазинам.
- 5. По завершении работы каждая группа прикалывает свою карту на стену, чтобы другие ее видели.
- 6. (По выбору) Попросите каждую группу по очереди представить свою карту остальным участникам.

Примечания для фасилитаторов

- Включите сюда и те действия, которые происходят лишь время от времени, такие как поход в парк, посещение родственников, посещение народных празднеств и т.д.
- Делайте всё в веселой манере, но попытайтесь получить реалистическую картину жизни человека.

Схема 2.1
Пример

Одевается, играет с друзьями,идет в детский садик самостоятельно

пять лет



2.2 Повседневная жизнь знакомого вам человека с инвалидностью

Цель

Сравнить повседневную жизнь человека с инвалидностью и человека без инвалидности одинакового возраста. Определить повседневные виды деятельности, в которых человек с инвалидностью участвует не в полной мере.

Действие в малых группах и большой группе
45 минут

Действие

1. В тех же самых группах попросите участников подумать о знакомом им человеке с инвалидностью того же возраста, что и человек на их карте повседневной жизни. В центр имеющегося круга поверх рисунка человека без инвалидности прикрепите рисунок или фотографию человека с инвалидностью.
2. Сравните повседневную жизнь этого человека с инвалидностью с жизнью человека без инвалидности на вашей карте. Нарисуйте линии различного цвета или формы, соединяющие человека с каждым из видов деятельности (напр., см., **Схему 2.2** на стр. 30).
 - для действий, выполняемых ежедневно: жирная сплошная линия 
 - для действий, выполняемых редко либо не полностью, либо с помощью: пунктирная линия
 - для действий, которые он или она выполнять не может: полая линия 
3. Добавьте любой дополнительный вид деятельности, выполняемый человеком с инвалидностью.
4. По завершении работы каждая группа прикалывает свою карту на стену, чтобы другие ее видели.

Примечания для фасилитаторов

- В начале упражнения проверьте, что каждая группа обсуждает реального человека, который известен как минимум одному члену группы.
- На этом этапе сосредоточьтесь на том, что действительно происходит, а не на причинах и возможных решениях.
- Если участники не знают, может ли человек выполнять то или иное действие, это должно быть отмечено. Постепенный ход работы покажет, что без ясной информации трудно определить практические решения.

Действие

5. Обратная связь: Возвращение в общую группу. Один член каждой группы представляет их карту всей группе.
6. Обсуждение в общей группе: Участники приглашаются задавать вопросы и давать свои комментарии.
 - Каким образом сравнивать жизнь каждого человека с инвалидностью с жизнью других людей того же возраста?
 - Достаточно ли в жизни человека разнообразия и общения?
 - Имеет ли человек возможности развивать свои навыки и самооценку и играть какую-либо роль в семье?
 - Все ли люди с инвалидностью одинаковы?

Резюме

Суммируйте результаты действия по следующим пунктам:

- Каждый человек с инвалидностью имеет свои особенности. Мы не можем обобщать и говорить: **"Люди с инвалидностью таковы или не могут делать этого"**.
- Мы не можем строить догадки о жизни людей с инвалидностью и говорить: **"Этот ребенок глухой, поэтому она, вероятно, не может..."**
- В жизни людей с одинаковыми повреждениями могут быть похожие моменты, но также у них может быть много общего с членами их семей и с другими людьми того же возраста в их сообществе.

Примечания для фасилитаторов

- Если нет достаточно времени, чтобы организовать "обратную связь" с каждой группой, выберите группы, чьи описания ежедневной жизни очень разнятся

Схема 2.2
Пример

одевается, играет с друзьями, идет в детский садик самостоятельно

Лин
пять лет

2.3 Препятствия к участию, стоящие перед человеком с инвалидностью

Цель

Определить препятствия, не позволяющие человеку с инвалидностью участвовать в повседневной деятельности.

Действие в небольших группах

1-2 часа

Действие

1. В тех же группах, что и ранее, попросите участников взглянуть на карты повседневной жизни их человека с инвалидностью. Начните с одного действия, которое он может выполнять лишь с помощью или вообще не может выполнять. Обсудите почему. Какие факторы или обстоятельства не позволяют человеку это делать?
2. Участники должны записать каждое из предложений на отдельном небольшом листке бумаги и приклейте его на линию между человеком и действием (см. Схему 2.3). выполнению одного действия могут мешать несколько факторов.
3. Продолжайте тем же образом по каждому действия, в котором человек не может участвовать полноценно, пока не будут определены несколько препятствий.
4. Вернитесь к общей группе. Один человек от каждой группы представляет их результаты остальным.
5. Стимулируйте участников к тому, чтобы все они задавали вопросы друг другу, ставили под вопрос очевидные предположения и определяли действительные причины, стоящие за причинами очевидными.

Примечания для фасилитаторов

- Это ключевое упражнение может стать поворотным пунктом в подходах к решению проблемы. Однако оно может быть поверхностным, если участники будут пользоваться оправданиями и отговорками, в сущности, "обвиняющими жертву в том, что она жертва", такими как "Он не может ходить" или "Он не может учиться".
- Как и ранее, чтобы продемонстрировать это действие, начните с собственного примера.
- Участникам надо пытаться выходить за рамки инвалидности человека. Рассмотрите обстоятельства, также создающие препятствия в семье, сообществе и вообще в обществе.

Резюме

Либо:

Переходите к **Действию 2.4: Анализ препятствий к участию**

Либо:

Дайте следующее резюме:

- Мы видим, что существует гораздо больше, чем мы думали, препятствий для людей с инвалидностью к участию в повседневной жизни.
- Причина некоторых препятствий состоит в характере инвалидности человека, но в большинстве своем они коренятся в семье и окружении.
- Эти внешние факторы часто становятся более серьезной причиной, нежели ограниченные возможности самого человека.

Примечания для фасилитаторов

- О методах проведения анализа проблемы можно найти больше в книге "Обучение как путь к трансформации" (том 1).
- См. стр. 58-60: "Вглубь дискуссии", "Работа по методу 'Но почему?'" и "Анализ причин неудачи" (см. Библиографию).

Примеры часто определяемых препятствий

Когда их просят определить препятствия, участники часто начинают с того, что сосредотачиваются на индивидуальных повреждениях. Стимулируйте участников к тому, чтобы думать шире. Ниже представлены примеры факторов в окружении человека, из которых и происходят эти трудности. Эти факторы могут корениться в состоянии физической окружающей среды, напр., дороги, ступеньки, оборудование, а могут и психологической, напр., боязнь, недопонимание или смущение.

Проблема	Индивидуальное повреждение	Причины в семье	Причины в сообществе
Ребенок не может играть с друзьями	Не может хорошо ходить	Семья не выпускает ребенка, чтобы он не поранился Родители стыдятся или смущаются	Соседи рассматривают в упор Другие дети насмехаются Нет нужного оборудования Нет людей с навыками физиотерапии
Ребенок не ходит в школу	Не может ясно говорить Не понимает	Родители боятся, что ребенка не примут в школу Родители стыдятся или смущаются Неизвестно, как он/она будет учиться	Ребенка не принимают в школу Бедность Плохие дороги Нет общественного транспорта Слишком много ступенек Неясна образовательная политика
Ребенок не может одеваться самостоятельно	Не понимает Не может двигать руками	Слишком заняты, чтобы учить ребенка из жалости к ребенку все делают за него/нее	Отсутствие информации или консультаций Отсутствие людей с навыками обучения
Ребенок остается дома все время	Припадки Всегда болен Слишком слаб	Семья не выпускает ребенка, чтобы он не поранился	Отсутствие лечебных средств Лечебные средства слишком дороги Соседи боятся, что болезнь заразна
У человека нет работы	Не может ходить Обуза для семьи	Семья обеспечивает всем	Отсутствие образования Нет профессионального образования Отношение со стороны работодателей Нет государственной политики

Схема 2.3
Примеры

одевается играет с друзьями идет в детский садест самостоятельно

Ñáìüÿ ñĕĕøêÿ
çáíÿòà, ÷òíáú áá
ó÷èòü

Äðóãèà äàòè
áíÿòñÿ

Ñáìüÿ
áíèòñÿ,
÷òí íá

íòñóòñòáèá
êííñóëüòàòèé

íá ìæáò òíæèòü

ñáìüÿ áíèòñÿ
íàñíáøáè

Лин
пять лет

2.4 Анализ препятствий к участию

Цель

Проанализировать факторы, создающие препятствия для участия людей с инвалидностью

Действие в общей группе

30 минут

Действия в малых группах и общей группе

45 минут-1 час

Действие

1. Нарисуйте на флипчарте три больших концентрических круга (см. **Схему 2.4** на стр. 37).
2. В самом маленьком круге напишите слова "человек с инвалидностью". Попросите участников выбрать любые из препятствий, которые они обнаружили при выполнении Действия 2.3 и которые, по их мнению, непосредственно связаны с повреждением, имеющимся у человека. Приклейте их в круге "человек с инвалидностью".
3. В следующем круге напишите слово "семья". Попросите участников выбрать факторы, связанные с семьей и приклейте их в этот круг. В этот момент спросите, есть кто-нибудь, кто с этим не согласен и хочет изменить положение любого из факторов.
4. Пометьте внешний круг словом "сообщество". Оставшиеся факторы надо приклеить в этот круг. Попросите участников давать комментарии или изменения, пока не будет достигнуто достаточное единодушие. (Участники должны обосновать свои изменения.)
5. Обсудите препятствия, определенные участниками. Относятся ли препятствия главным образом к повреждению, имеющемуся у человека, либо они во многом, если не в основном, относятся к физической окружающей среде или отношению, навыкам и знаниям окружающих его или ее людей?

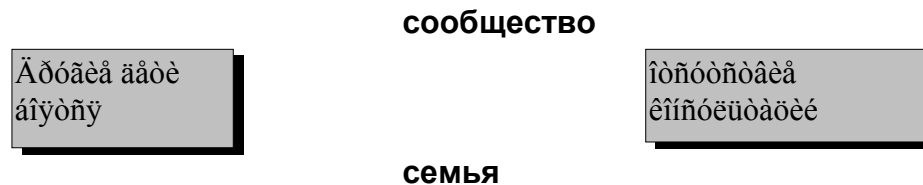
Резюме

Суммируйте действие по следующим пунктам:

- Препятствия и проблемы, стоящие перед людьми с инвалидностью, сначала кажутся ошеломляющими, но это упражнения помогает нам распознать разные типы препятствий более четко и относиться к ним более реалистично.
- Некоторые препятствия связаны с повреждением, имеющимся у человека, но многие коренятся в окружающей среде — семье, соседях, сообществе, обществе и т.д.
- Эти внешние причины часто представляют собой **большее** препятствие, нежели само повреждение.
- Если мы будем считать, что все препятствия связаны с повреждениями, имеющимися у людей, тогда мы всегда будем считать, что меняться — "стать лучше" или "стать нормальными" это их собственное дело. Если они не могут быть "реабилитированы", тогда, к сожалению, они не смогут вступить в наше "нормальное" общество.
- Однако если мы считаем, что самые большие препятствия создаются средой, т.е. семьей, сообществом или нами самими, тогда мы также должны принять на себя ответственность за изменение наших служб, учреждений, а также нашего поведения.
- Анализируя препятствия, таким образом, мы можем определить препятствия, которые:
 - могут быть легко преодолены и для преодоления, которых мы можем немедленно принять что-нибудь практическое
 - вне нашего контроля
 - могут быть в определенной мере преодолены, но для этого нам нужна дальнейшая поддержка со стороны специалиста или соответствующего государственного органа.

Схема 2.4

Пример



Ñáìyÿ ñèèøéìì çáíyòà,
÷òíáú àá ó÷èòü

ñáìyÿ áíèòñÿ
íáñìàøáê

Ñáìyÿ áíèòñÿ,
÷òí íá ìðèìòò

ЧЕЛОВЕК С ИНВАЛИДНОСТЬЮ

íá ìæáò
õíäèòü

2.5 Определение путей преодоления препятствий

Цель

Определить факторы, с которыми участники могут что-нибудь сделать, и что они могут сделать конкретно.

Работа в общей группе и малых группах

1-2 часа

Действие

1. В общей группе попросите участников выбрать один фактор, с которым они сами могут что-то сделать. Что они могут сделать и когда они это могут сделать? Нужна ли им какая-либо помощь или поддержка? Кто может ее предоставить? Запишите мысли участников на флипчарте, используя формат схемы 2.5а на стр. 39.
Для примера возьмите Схему 2.5б.
2. Таким образом, пройдите по всем препятствиям, начиная с тех, которыми участники справиться самостоятельно и переходите к тем, для которых нужны местные ресурсы.
3. После нескольких примеров участники могут предпочесть работать в небольших группах, а затем возвратиться и представить свои решения всей группе.

Примечания для фасилитаторов

- Некоторые участники хотят, чтобы большие изменения произошли за одну ночь, и потому могут начать с нереальных предложений. Приветствуйте небольшие шаги с достижимым результатом, которые можно сделать в течение следующей недели или месяца.
- Некоторые участники только определяют задания с тем, чтобы другие их выполняли. Вы можете напомнить им, что надо сосредоточиться на том, что они могут достичь сами — а это может быть трудно!

Определение путей преодоления препятствий

Схема 2.5а

Проблема неучастия	Препятствие	Как его преодолеть?	Кто это будет делать?	Когда?

Определение путей преодоления препятствий

Схема 2.5б

Проблема неучастия	Препятствие	Как его преодолеть?	Кто это будет делать?	Когда?
Ребенок не играет с друзьями	Мать боится, что ребенок поранится	Попросите соседских детей во дворе поиграть с ребенком Организуйте сидячие игры, напр., магазин, камешки	Мать	В воскресенье
Ребенок не играет с друзьями	Соседи задают слишком много вопросов	Идите и поговорите с соседями с детьми и соберите детей вокруг Расскажите о том, в чем состоит инвалидность ребенка	Мать	До воскресенья
Ребенок не ходит в школу	Родители боятся, что учителя не примут ребенка	выясните с родителями, действительно ли в школе не приняли их ребенка или им кажется, что это случится. Сходите в школу и поговорите с завучем: примут ли ребенка? Сходите в семью и убедите их послать ребенка в школу	Коммунальный работник Коммунальный (работник и учитель?)	На следующей неделе На следующей неделе

Раздел 3

Дополнительные действия

Эти действия можно предпринимать для заострения внимания на деталях тех или иных вопросов, причем в любом образовательном аспекте. Они подойдут и для выполнения в сочетании с предыдущими разделами, или же как часть учебной работы более широкого направления, например, по правам ребенка.

Содержание

3.1 Язык и ярлыки

3.2 Потребности детей

3.1 Язык и ярлыки

Цель

Получить больше информации о языке, который мы используем в отношении детей и взрослых с инвалидностью

Работа в общей группе

40 минут

Почему так важен язык?

Коммуникация - это то фундамент, на котором основываются наши взаимоотношения. Она может принимать вербальные и невербальные формы, включая прикосновение, зрительный контакт и язык жестов. Наш способ общения передает наше отношение к другим людям и может сильно влиять на наши чувства. Это имеет для людей особое значение.

Основной человеческой потребностью является развитие чувства собственного достоинства и самоуважения. Язык, который мы используем в общении с ребенком, особенно с ребенком-инвалидом, может либо способствовать его развитию, либо препятствовать ему. То, как мы говорим с ребенком или о ребенке, может передавать уважение либо неуважение, близость или отдаленность, формальное или неформальное отношение. Наши слова могут воздействовать на восприятие ребенком самого себя, могут заставить ребенка чувствовать себя принятым либо отвергнутым, любимым либо нелюбимым, ценным либо никчемным.

Использование языка может рассматриваться как стратегия, не требующая затрат, которую можно применять без предварительной подготовки и которая доступна любому.

Действие

1. Попросите группу провести мозговую атаку по всем названиям и терминам, известным участникам или используемым ими в отношении детей или взрослых с инвалидностью. Все участники называют их, записывают на большом листе бумаги. Включите сюда **все** слова, как положительные, так и отрицательные.
2. Разрежьте слова так, чтобы они были на отдельных листках бумаги, и раздайте участникам произвольно. Попросите участников взглянуть на слово, которое каждый из них держит, подумать, что бы они почувствовали, если бы их назвали таким словом.

Примечания для фасилитаторов

- Нет абсолютно правильного или неправильного языка.
- Навешивание ярлыков! Мы всегда должны иметь ввиду возможное действие ярлыков, применяемым нами по отношению к детям-инвалидам.
- Мы не всегда заранее знаем, какое воздействие может оказать язык на кого-либо. Дайте участникам возможность выслушать мнения и чувства каждого.

Материалы

- Флипчарты или доска
- Фломастеры или мел
- Клейкая лента или клей
- Ножницы
- Портреты трех лиц: одно счастливое, одно грустное, одно нейтральное.

Действие

3. Приклейте три лица на стену — одно счастливое, одно грустное, одно нейтральное — на большом расстоянии, но на одном уровне.

Если в слове участника чувствуется доброжелательность, самоуважение и чувство собственного достоинства, то его надо приклеить под счастливое лицо.

Если слово не вызывает чувства, ни доброжелательности, ни недоброжелательности, то приклейте его в центре под нейтральным лицом.

Если слово вызывает чувство отверженности, нелюбви, пристыженности или осмеянности, надо приклеить его под грустным лицом.

4. Когда все слова приклеены к стене, спросите участников, есть ли среди них кто-нибудь, кто не согласен с расположением какого-либо слова. Попросите их объяснить, почему, и переместите его.
5. Когда в отношении слов будет достигнуто взаимопонимание и согласие по поводу их использования, решить, что делать с неприемлемыми словами. Напр., участники могут их порвать и выбросить в мусорную корзину.

Резюме

Суммируйте действия по следующим пунктам:

- Изменения в использовании нами языка могут положительно повлиять на чувство собственного достоинства человека с инвалидностью.
- В наших силах немедленно применить их на практике — и никаких затрат.
- У людей с инвалидностью есть имена — мы должны пользоваться ими.

- Если в группе есть люди с инвалидностью или родители детей с инвалидностью, важно прислушаться к тому, какой они выбирают язык.

3.2 Потребности детей

Цель

Определить потребности детей, включая детей-инвалидов

Работа в малых группах и в общей группе

30-60 минут

Материалы

- Набор карточек **Потребности и желания**
 - **Примеры потребностей:** пища, жильё, здравоохранение, семья, образование, игры, участие, защита от насилия и дискриминации...
 - **Желания:** телевидение, праздники, модные вещи, дорогая одежда, машины, конфеты...
- Большой флипчарт или доска
- Фломастеры или мел
- Клейкая лента или клей

Действие

1. Разделите участников на группы по 4-6 человек. Дайте каждой группе набор карточек **Потребности и желания**, флипчарт, фломастеры и клейкую ленту или клей. Попросите группы разделить бумагу на две колонки и напишите «**Потребности**» сверху одной колонки и «**Желания**» сверху другой колонки.
2. Попросите участников рассмотреть каждую карточку и решить, является ли это:
 - необходимым, без чего дети не могут хорошо расти и развиваться, и что следует поставить в колонку потребностей
 - желательным, но не тем, из-за отсутствия чего ребенок стал бы страдать, и что можно поставить в колонку желаний.Если они не могут определиться, то следует поставить карточку в середину.

Примечания для фасилитаторов

- Набор карточек «**Потребности**» и «**Желания**» можно взять из книги *Пропаганда прав ребенка* (см. Библиографию). А лучше, если бы вы сделали свои, используя вырезки из журналов или рисунки.
- Заставьте участников задуматься о собственном опыте, а затем об известных им детях, об их потребностях, желаниях и запросах, и о том, как они выполняются.
- Есть ли разница между тем, в чем ребенок нуждается, и тем, что он хочет? Что необходимо для его здорового развития, а что просто хорошо бы иметь? У всех ли детей одинаковые потребности?

3.2 Потребности детей

Действие

3. Участники могут решить, что не все потребности отражены на карточках. Дайте пустые карточки, чтобы можно было добавить недостающие.
4. (По желанию) Скажите участникам, что из ограниченных ресурсов вы можете позволить им выбрать лишь шесть потребностей (количество решает фасилитатор). Какие бы потребности они выбрали сейчас?
5. По окончании каждая группа приклеивает свои плакаты на стену, так чтобы участники могли видеть результаты.
6. Вернитесь к общей группе. Попросите каждую группу представить свой плакат. Попросите, чтобы участники задавали вопросы, начав обсуждение. Попытайтесь достичь согласия по основным пунктам.
7. Дальнейшие пункты обсуждения:
 - Имеются ли эти потребности у всех детей или только у некоторых? Имеют ли некоторые дети потребности, отличные от других? В отношении сирот или беспризорных детей — те же ли у них потребности?
 - Подумайте о детях-инвалидах. Когда мы говорим "все дети", действительно ли мы имеем в виду всех детей или на самом деле мы имеем в виду "всех детей кроме детей-инвалидов"?

В некоторых странах дети-инвалиды могут быть исключены из категории "все дети". Напр., при вычислении уровня школьной посещаемости одно министерство образования инструктирует своих служащих сначала вычесть количество детей-инвалидов, чтобы определить "абсолютное" число населения школьного возраста.

Примечания для фасилитаторов

- По некоторым потребностям все участники согласятся, что они фундаментальны и жизненно необходимы каждому ребенку. Другие могут вызвать несогласие или потребуют обсуждения, напр., свобода вероисповедания.
- Некоторые участники могут почувствовать неловкость, когда понадобится включить **всех** детей. Невозможно мгновенно изменить образ мышления. Может оказаться более эффективным дать участникам возможность отойти в сторону и подумать о поднятых проблемах, нежели усиленно проталкивать новые идеи.

3.2 Потребности детей

Действие

- Что мы подразумеваем под термином "особые потребности"? Означает ли это, что к детям-инвалидам следует относиться лучше, чем ко всем остальным детям? Или у всех детей одинаковые потребности? Следует ли с ними всеми обращаться совершенно одинаково? Значит ли "равный" то же, что "одинаковый"?

"Особые потребности" — общепринятый термин, относящийся к детям-инвалидам. Он также используется в Конвенции ООН о правах ребенка, Статья 23, в которой упоминается "особое обеспечение", которое необходимо детям с инвалидностью. К сожалению, из-за этого многие люди могут предположить, совершенно необоснованно, что одна лишь Статья 23 применяется к детям-инвалидам.

- Попросите участников подумать о примерах местной политики и практики, которые базируются на принципе, что некоторым людям требуется дополнительная помощь.

Резюме

Суммируйте действие по следующим пунктам:

- У всех детей есть базовые потребности, которые необходимы для их здорового роста и развития.
- Дети-инвалиды - это прежде всего дети, и у них те же потребности, что и у других детей.
- Некоторым детям с инвалидностью требуется дополнительная помощь и поддержка, чтобы удовлетворить их базовые потребности.

Примечания для фасилитаторов

- Может быть введено понятие равного доступа: некоторым детям-инвалидам может потребоваться дополнительная помощь и поддержка просто для того, чтобы были удовлетворены их базовые потребности.

Например:

- получение равного доступа к образованию;
- детям с ограниченными зрительными способностями могут потребоваться очки и место в передней части классной комнаты;
- инвалидное кресло, чтобы ходить в школу;
- более частые медицинские комиссии, а иногда регулярное лечение или упражнения.

Раздел 4

Организация практического семинара

В этом разделе содержатся некоторые предложения по организации практического семинара с использованием этих материалов, и дается несколько примеров сессий практических семинаров.

Содержание

- 4.1 Организация практического семинара: факторы для рассмотрения
- 4.2 Примеры сессий практических семинаров

4.1 Организация практического семинара: факторы для рассмотрения

Цель

Каких результатов Вы ждёте от сессии? У вас может быть четкое и ясное представление о результатах, на достижение которых направлены ваши действия, но если эта сессия содержит вводное или объясняющее действие, то вы можете оказаться не в состоянии предсказать результат.

Важной целью для фасилитаторов может быть изучение и прояснение собственного понимания местной ситуации, не менее важное, чем представление новых идей участникам, напр., обмен информацией и опытом.

Сколько на это затратить времени

Лучше всего короткое, сфокусированное и максимально действенное обучение. Люди в большинстве своем заняты делами и потому с неохотой посещают длинные семинары, если не видят, что это непосредственно касается их. Уж лучше что-нибудь недоделать, так чтобы у участников осталось желание большего.

Какова потенциальная роль участников? Как можно непосредственно вовлечь их в действие? Что им понадобится знать? Нужно ли участникам лишь общее понимание общих целей действий или им также нужны практические навыки? Местные правительственные чиновники, к примеру, могут нуждаться в понимании целей проекта, чтобы распространять информацию, определять ответственных и обеспечивать равномерный ход действий, но им не требуется владение новыми практическими навыками. С другой стороны, семьям и людям, ухаживающим за людьми с инвалидностью, а также социальным работникам требуется не только понимание целей проекта, но и наличие практических навыков, направленных на решение проблемы, поскольку они будут непосредственно участвовать в будущих действиях.

4.1 Организация практического семинара: факторы для рассмотрения

Кто должен входить в группу?

То, что группа состоит из людей с разным уровнем образования и жизненным опытом, может быть преимуществом в обмене мнениями и разными точками зрения. Если среди участников одни лишь государственные чиновники, результаты могут оказаться абстрактными и кабинетными, без реального понимания положения семей. Смешанный состав группы из чиновников, людей с инвалидностью, родителей детей-инвалидов и прочих лиц с непосредственным опытом инвалидности может быть полезен для того, чтобы не дать чиновникам отделяться безответственными обещаниями, которые чаще всего совершенно нереалистичны.

Действия можно организовать способами, которые должны помочь участникам, чувствующим стеснение:

- ради взаимной поддержки объедините пары людей с инвалидностью/членов семей/занимающихся уходом в группы
- создайте группу, состоящую только из людей с инвалидностью/членов семей/занимающихся уходом, где они прежде всего смогли бы построить доверительные отношения, чтобы выразить своё мнение
- вначале предоставьте слово людям с инвалидностью и членам семей, говорящим уверенно и четко, но не потому, что их мнение более значимо, а потому что у них есть навыки воспитания чиновников и воздействия на них.

Однородная группа, в которой все участники выступают в одной и той же роли, может иметь преимущество в том, что будет представлять меньшую угрозу и на неё можно будет с большей готовностью опереться. Люди, у которых отсутствует уверенность или статус, т.е. люди с инвалидностью или матери детей с инвалидностью, обычно чувствуют себя более комфортно, когда говорят с людьми, имеющими подобный опыт, в ком они могут найти сочувствие. Недостаток группы может заключаться в том, что она не может непосредственно влиять на политику и практику.

4.2 Примеры практических семинаров

Вводный семинар районного уровня

Общая информация

Город Хо Ши Мин разделен на 22 административных района, каждый с населением примерно 250 000. Каждый район подразделяется на дворы или коммуны с населением от 10 до 30 тысяч.

Практический семинар проводился в Хо Ши Мине в районе, в котором был интерес к тому, чтобы начать реализацию программы на базе сообщества (ПБС) для детей-инвалидов. В то время единственные действия, направленные на поддержку людей с инвалидностью в этом районе, носили благотворительный характер, к примеру, раздача денег или дополнительных продуктов питания.

Цель

- Заставить районный народный комитет (НК) понять необходимость многосекторного участия в деятельности ради детей с инвалидностью и оказать свою поддержку в пилотном проекте на уровне коммуны.
- Привлечь две коммуны к добровольному участию в пилотной программе

Участники

- **Уровень района:** представители районного НК; представители учреждений здравоохранения, образования и социальной защиты; полиция; Комитет по защите и уходу за детьми (КЗУД); общественные организации, такие как Союз женщин и Союз молодежи.
- **Уровень коммуны:** десять работников КЗУД; четверо родителей детей-инвалидов из Коммуны 1.

4.2 Примеры практических семинаров

Содержание

- **Введение**

Положение детей с инвалидностью в районе в настоящее время (районный чиновник).

- **Действие 1.1** Что могут сделать люди с инвалидностью в данном районе?

Определение действий и возможностей людей с инвалидностью.

- **Действие 1.2** Что могут сделать семьи и сообщество? Обсуждение в небольших группах.

- **Заключительные комментарии**

Предложения по дальнейшей направленности действий (заместитель председателя районного НК).

- Зам. Председателя районного НК сразу же гарантирует поддержку местного НК при оценке имеющихся ресурсов, т.е. снижение платы за медицинское обслуживание и образование детей с инвалидностью. Он указывает на то, что это несложно, но гораздо сложнее и значительнее улучшить отношения и возможности в местном сообществе. Он высказывается за то, чтобы коммуны начали пилотный проект на добровольных началах.

- Две коммуны готовы на добровольных началах приступить к пилотному проекту. Такие же вводные практические семинары были проведены на уровне коммун.

4.2 Примеры практических семинаров

Уровень коммуны: ориентация общественных волонтеров

Общая информация

После вводной сессии на уровне коммуны, подобной проведенной на районном уровне, был организован ряд тренингов для волонтеров, работающих с семьями детей-инвалидов. Сессии семинаров перемежались с посещениями домов.

После того, как у волонтеров появилось реалистичное понимание ситуации в каждой семье, последовали сессии по решению проблем. Они проводились либо в доме, где живет семья, либо в месте проведения тренингов, где семьи, волонтеры и чиновники обсуждали, как решить поднятые проблемы.

Цель

Привить волонтерам навыки:

- посещения семей, где имеются дети-инвалиды, и обретения глубокого понимания их положения
- обсуждения с семьей путей решения проблем или потребностей их детей-инвалидов, начиная с тех потребностей, удовлетворение которых по силам им самим
- определения местных ресурсов — человеческих и материальных — для решения некоторых проблем.

Участники

Среди волонтеров в коммуне: семьи, Союз молодежи, Союз женщин, пенсионеры.

4.2 Примеры практических семинаров

Содержание

(каждая сессия длится 2-3 часа)

- **Сессия 1: Действия 2.1 и 2.2**

Что могут сделать дети с инвалидностью и без нее

- **Сессия 2: Действия 2.3 и 2.4**

Что препятствует участию детей-инвалидностью? Анализ препятствий.

- **Сессия 3: Действие 2.5**

Как могут участники преодолеть препятствия?

- **Сессия 4**

Посещение семей в коммуне

- **Сессии 5 и далее**

Сессии по практическому решению проблем.

Результаты

- Пятеро детей-инвалидов были направлены в местную начальную школу. Из них четверо закончили первый год обучения.
- Союз женщин дал средства на покупку велосипеда для одной семьи, для того, чтобы возить в школу их ребенка с церебральным параличом.
- Семья получила ссуду для устройства туалета таким образом, чтобы их сын с физическими трудностями мог быть более независим.
- Участники определили области, где им требуются дальнейшие консультации и практические навыки специалиста: физиотерапия, неспособность учиться и т.д.

4.2 Примеры практических семинаров

Повышение информированности учителей

Общая информация

В начальной школе в городе Хо Ши Мин рассматривали вопрос о зачислении двух детей с церебральным параличом. Фонд Спасите детей был приглашен, чтобы "дать учителям информацию о церебральном параличе". Нам дали один час.

Мы предсказывали, что у учителей могут быть обычные для Вьетнама предположения, что дети с физической инвалидностью нуждаются в лечении, а после того, как они вылечатся или пройдут курс лечения, они могут вместе со всеми вести "нормальную" жизнь. Поэтому мы решили использовать этот час не для того, чтобы "давать учителям информацию", но попробовать другую тактику, описанную здесь.

Цель

- "Достроить" имеющееся у учителей знание и понимание детей и заставить их распространить его на детей-инвалидов.
- Воздействовать на работников школы, так чтобы они приняли двух детей.

Участники

Учителя начальной школы, родители двух детей с инвалидностью.

Содержание

- **Действие 3.2:** Потребности детей

4.2 Примеры практических семинаров

Результаты

- Учителя продемонстрировали хорошее понимание основных потребностей детей.
- Двое детей были приняты и окончили первый класс начальной школы.
- Они согласились с тем, что беспризорные дети и сироты имеют те же права, что и все другие дети, особенно права на крышу над головой, любовь и понимание, а также на заботу и образование.
- Когда мы спросили "А как насчет детей с инвалидностью?", они вдруг сконфузились и замялись, и началась в некотором роде интересная, а иногда и страстная, дискуссия среди участников.

4.2 Примеры практических семинаров

Информированность об инвалидности в женских сберегательных и кредитных программах

Общая информация

Эта программа на севере центрального района Вьетнама поддерживает бедных женщин в их деятельности по улучшению быта их семей. Это регион с высокой степенью распространенности инвалидности. Местные жители считают, что последствия отравления диоксином во время войны с США.

Цель

- Заставить участников задуматься о всесторонних потребностях людей с инвалидностью.
- Обсудить действия, которые могут выполнить сами участники с целью повышения степени возможности участия для людей с инвалидностью, особенно детей.

Участники

- **Уровень района:** представители НК, Женского союза и других массовых организаций; чиновники от здравоохранения и образования.
- **Уровень коммуны:** члены Женского союза.

Содержание

- Вводное слово главы Женского союза
- **Действие 1.1**

Что могут сделать люди с инвалидностью?

- **Действие 1.2**

Что могут сделать участники, чтобы поддержать людей с инвалидностью?

- **Планирование действий**

Резюме главы Женского союза

4.2 Примеры практических семинаров

Результаты

- Участники признали, что большее количество детей-инвалидов в их коммунах могут ходить в школу. Их собственная роль могла бы состоять в том, чтобы беседовать с учителями и убеждать бедные семьи отправлять своих детей при поддержке школьного фонда.
- Фасилитаторы признали, что в сообществе уже существует положительное отношение, и что соседи уже оказывают друг другу поддержку.
- Участники признали, что не может быть одного решения на всех, и решения должны основываться на конкретной ситуации каждого человека с инвалидностью.

Приложения

Содержание

Приложение 1: Библиография

Приложение 2: Использование видеоматериалов

Приложение 3: Использование фотографий

Приложение 4: Полезные адреса

Приложение 1 Библиография

- ***Равенство инвалидности в классной комнате: проблема прав человека***
R. Rieser & M. Mason, Disability Equality in Education, 78 Mildmay Grove, London, N1 4PJ, 1992
- ***Представления, делающие людей инвалидами, и СМИ***
C. Barnes, British Council of organisations of Disabled People, Derby, UK, 1992
- ***Указания по составлению программы по правам ребенка***
Save the Children, London, 1999
- ***Продвижение прав ребенка. Комплект обучающих материалов по Конвенции о правах ребенка***
International Save the Children Alliance, SE Asia Region, 1994. Имеется в наличии в Save the Children SEAPRO, Bangkok (см. Приложение 4)
- ***Обучение с целью преобразования: Пособие для коммунальных работников в 3-х томах.***
A. Hope & S. Timmel, Mambo Press, Zimbabwe, 1990

Приложение 2 Использование видеоматериалов

Деятельность детей и взрослых с инвалидностью Время просмотра: 12 минут

Видеоматериалы созданы для того, чтобы симулировать дискуссию по **Действию 1.1** или другим подобным практическим семинарам. Они были сняты в юго-восточной и южной Азии и показывают людей с инвалидностью, занимающимися разнообразными видами деятельности в условиях повседневного быта.

В таблице перечисляются виды деятельности, показанные на видеоленте, дается описание вида деятельности и инвалидности, источник фильма и страна, в которой он был снят, там, где это известно.

Из источника №	Действие	Категория действия	Вид повреждения	Страна
1	кормление цыплят умывание надевание рубашки подметание ступенек наливание/выливание воды надевание носков уход в школу домашняя работа наполнение бутылок водой участие в школьных видах спорта обед, чистка зубов урок пения/движения снабжение водой	домашнее хозяйство самопомощь домашнее хозяйство самопомощь мобильность академическая домашнее хозяйство социальная/физическая самопомощь социальная/язык/мобильность социальная	Дети с СД (синдром Дауна)	Таиланд
2	принятие душа чтение	домашнее хозяйство самопомощь	девочки с СД	Таиланд
3	чистка и мойка плодов манго сом там	домашнее хозяйство Тайский салат из зеленых папайя с зеленым манго	девочки с СД	Таиланд

Приложение 2 Использование видеоматериалов Деятельность детей и взрослых с инвалидностью

Из источника №	Действие	Категория действия	Вид повреждения	Страна
3	мытьё посуды вывешивание стираного белья подметание пола	домашнее хозяйство	мальчики с трудностями в обучении (ТО, синдром Дауна)	Таиланд
4	уход за свиньями качание воды насосом еда в ресторане покупка бананов выбор кофе покупка яиц использование общественного телефона оплата в супермаркете	работа домашнее хозяйство сообщество	мальчик с ТО (синдром Дауна) подросток с ТО (синдром Дауна) взрослые с ТО подростки с ТО девочка с полиомиелитом подростки с ТО	Таиланд Филиппины Малайзия
5	изготовление бумажных пакетов изучение традиционного массажа мытьё окон глажение шлифовка дерева изготовление игрушек из дерева изготовление инвалидных кресел	работа работа/проф. Обучение работа домашнее хозяйство работа	подросток с ТО 2 слепых: учитель и ученик мужчина с полиомиелитом женщина с ТО (СД) мальчик с ПМ неизвестно мужчина с ПМ	Филиппин Малайзия Филиппины Шри -Ланка Филиппины

Приложение 2 Использование видеоматериалов Деятельность детей и взрослых с инвалидностью

Из источника №	Действие	Категория действия	Вид повреждения	Страна
5	упаковка фабричных товаров промышленное шитье работа на печатной машинке работа на лапшерезке стирка уход за садом разделка бамбука упаковка поздравительных открыток использование телефона изготовление картонных коробок поездка автобусом переход через улицу стрижка волос	работа домашнее хозяйство/работа работа сообщество работа сообщество работа	женщина с ТО глухой мужчина женщина с ПМ женщина с ПМ неизвестно девочка-подросток неизвестно подросток с ТО неизвестно женщина с ТО слепой мужчина неизвестно мужчина с ПМ	Таиланд Филиппины Шри Ланка неизвестно Филиппины Малайзия Филиппины Шри Ланка Гонгконг Филиппины Шри Ланка Филиппины
2	танцы	досуг	подростки с ТО	Таиланд

Приложение 2 Использование видеоматериалов

Источники видеофрагментов (адреса см. Приложение 4)

1. Интегрированное образование для детей с умственными расстройствами

ONPEC & Save the Children (UK), Thailand, 1996. Фрагменты используются с разрешения офиса Национальной комиссии по начальному образованию Министерства образования Таиланда. Можно получить в SCF/UK SEAPRO.

2. Собственные материалы автора, снятые в специализированной школе Кавила Анукун, Чингмай, Таиланд.

3. Наш путь: процесс планирования обучения для детей с трудностями в обучении

Х. Джоунз и Б. Байен, специализированная школа Кавила Анукун, Чингмай, Таиланд, 1992. Фрагменты используются с разрешения г-на Тира Чантарат, Директора Отделения специализированного образования, Департамент общего образования, Таиланд.

4. Лучшая жизнь: для людей с умственными недостатками

R. McConkey, A. Bradley & S. Holloway, Видеокурс в Leonard Cheshire International, Far Eastern region, 1991.

5. Обучение для работы: комплексный видео - курс для людей, работающих с подростками и взрослыми с инвалидностью

R. McConkey & A. Bradley, Leonard Cheshire International, Far Eastern region, 1991.

Приложение 3 Использование фотографий

Идеи по использованию фотографий

Фотографии могут служить основанием для разнообразных дискуссионных действий и, в отличие от видеоматериалов, они не зависят от электричества. Фотографии должны как можно больше соответствовать местной культуре и нормам, так что в идеале у фасилитаторов должны быть собственные коллекции фотографий, показывающих детей и взрослых с инвалидностью, выполняющих различные виды повседневной деятельности.

Действие 1.1: Что могут сделать люди с инвалидностью?

- Расположите фотографии вокруг комнаты. Дайте участникам время посмотреть на них и запомнить как можно больше действий. Через пять минут вернитесь к общей группе и перечислите действия на флипчарте.
- Либо это можно сделать в виде игры в малой группе. Через пять минут рассматривания фотографий участники возвращаются в свою группу и им дается еще пять минут, чтобы перечислить все, что они запомнили. Побеждает группа с наиболее правильными действиями.

Приложение 3 Использование фотографий

Действие 3.2: Потребности детей

- После выполнения этапов 1-3 основного действия разместите фотографии на больших листах бумаги вокруг комнаты. Попросите участников решить, какие фотографии показывают примеры **потребностей**, а какие примеры **желаний**. Голоса можно записывать проставлением крестика на листе бумаги, на котором укреплен фотография.
- Попросите участников в малых группах выбрать все действия, которые можно считать примерами идентичной потребности (или идентичного права, если рассматривать в плане прав), напр., рост и развитие, семья, участие, образование, отсутствие дискриминации. Много будет примером более, чем одной потребности.

Выбор фотографий

Участники работают в парах и двигаются по кругу, рассматривая выставленные фотографии. Они выбирают три из них. Ставят крестик или пишут инициалы рядом с фотографией. Критериями для выбора могут быть: "Выбирайте, какие понравятся" или "Выберите три, наиболее полно представляют людей с инвалидностью".

Ярлыки для фотографий

Разместите различные фотографии людей с инвалидностью. Участники работают в парах и выбирают свое собственное слово или фразу для каждой фотографии. Либо вы можете подготовить ряд слов заранее, а затем спросить участников, какое, по их мнению, слово больше подходит к каждой из фотографий. Это полезно для выявления стереотипов (напр., спросите участников "Почему, как вы считаете, каждый выбрал слово "беспомощный" для этой фотографии?".)

Подписывание фотографий

Используйте тот же принцип "навешивания ярлыков", что и для фотографий, но попросите каждую пару написать короткую подпись к фотографии. Это может быть:

- "положительная" и "отрицательная" подписи к одной и той же фотографии
- как для использования в журнале или газете
- для официальных целей, напр., фандрейзинг, общественное образование.

Это полезно для того, чтобы показать, что одна и та же ситуация или образ могут интерпретироваться разным образом и сила языка состоит в том, чтобы влиять на наше отношение.

Задавание вопросов

Укрепите фотографии на больших листах бумаги. Фотографии с большим количеством деталей работают лучше. Разделите участников на небольшие группы до четырех человек и дайте каждой группе по фотографии. Попросите их записать все свои вопросы по фотографии на бумаге вокруг нее (напр., "Они здесь живут?", "Они брат и сестра?", "О чем она думает?"). Фотографии и вопросы можно разместить вокруг комнаты, чтобы развязать дискуссию, напр., спросив участников "На какой из вопросов можно ответить?"

Рассказывание историй

Фотографии можно использовать в качестве стимула к тому, чтобы рассказывать или записывать истории. Кто эти люди на фотографии? Что произошло потом?